

# DOHODA O NAROVNÁNÍ

uzavřená dle § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů  
mezi smluvními stranami:

## **CZECH NEWS CENTER a.s.**

se sídlem Komunardů 1584/42, 170 00 Praha 7

IČO: 02346826, DIČ: CZ02346826

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 19490  
zastoupená PhDr. Libuší Šmuclerovou, předsedkyní představenstva a Ing. Tomášem Stránským, členem představenstva

(dále jen „CNC“)

a

## **Pardubický kraj**

se sídlem krajského úřadu Komenského náměstí 125, 532 11 Pardubice

IČO: 70892822, DIČ: CZ70892822

zastoupený JUDr. Martinem Netolickým, Ph.D., hejtmanem

(dále jen „Partner“)

## **Článek I. Úvodní ustanovení**

1. V prosinci 2017 uzavřely smluvní strany reciproční smlouvu v ústní podobě (dále jen „smlouva“), kterou se společnost CNC zavázala poskytnout Partnerovi ve sjednaném rozsahu inzertní plochu časopisu ABC a závazek Partnera poskytnout společnosti CNC za tuto inzertní plochu protiplnění stejné hodnoty specifikované ve smlouvě.
2. Jelikož smlouva byla uzavřena pouze v ústní formě, a tudíž následně nebyla zveřejněna v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb. Zákon o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, byla výše uvedená smlouva v souladu s ustanovením § 7 zákona o registru smluv zrušena, a to od počátku.

## **Článek II. Sporná práva a povinnosti**

1. Mezi smluvními stranami jsou sporné následující skutečnosti:
  - a. platnost a účinnost smlouvy uvedené v čl. I. odst. 1. této dohody;
  - b. přesné znění smlouvy uvedené v čl. I. odst. 1. této dohody.

## **Článek III. Narovnání**

1. Smluvní strany se dohodly na následujícím narovnání sporných práv a povinností dle čl. II této dohody:

# RECIPROČNÍ SMLOUVA

## I.

### Úvodní ustanovení

1. Společnost CNC je mj. vydavatelem časopisu ABC a jako taková má výhradní právo disponovat s redakční a inzertní plochou tohoto periodika v souladu s platnými právními předpisy.
2. Partner je pořadatelem Her VIII. zimní olympiády dětí a mládeže 2018 (dále jen „ODM“ nebo „Akce“). ODM se koná ve dnech 28. ledna – 2. února 2018 v Pardubickém kraji s olympijským centrem v Lito-myšli (v prostorách zrekonstruovaného Evropského školícího centra bude sídlo Olympijského domu). Soutěžít se bude v 11 sportovních disciplínách na sportovištích po celém Pardubickém kraji. Zahajovací ceremoniál proběhne v pardubické Tipsport areně, v neděli 28. ledna 2018 od 15.00 hodin. Medailový ceremoniál proběhne v Kulturním domě v Ústí nad Orlicí, v úterý 30. ledna 2018 od 19.00 hodin a závě-rečný ceremoniál se uskuteční ve čtvrtek 1. února 2018 od 19.00 hodin na Zimním stadionu Česká Tře-bová.
3. Obě smluvní strany prohlašují, že jsou oprávněny zavázat se k plnění dle této smlouvy a řádně ho realizovat.

## II.

### Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je závazek společnosti CNC poskytnout Partnerovi ve sjednaném rozsahu in-zertní plochu v časopisu ABC a závazek Partnera poskytnout společnosti CNC za tuto inzertní plochu níže uvedené protiplnění stejné hodnoty.

## III.

### Práva a povinnosti smluvních stran

1. CNC poskytne Partnerovi výhradně pro propagaci ODM inzertní plochu v časopisu ABC v následujícím rozsahu:  
1 x inzertní plocha o velikosti 1/1 strany, a to v časopisu ABC č. 2/2018, které vychází dne 16. 1. 2018  
Cena otištění této inzerce činí **120.000,- Kč bez DPH**.
2. Partner si je vědom toho, že termín čerpání inzerce uvedený v předchozím odstavci této smlouvy je sjednán předběžně s výhradou pozdější možné změny, ke které může dojít z podnětu společnosti CNC. Pro případ, že nebude z kapacitních důvodů v možnostech společnosti CNC otisknout inzerát v požado-vaném termínu, se CNC zavazuje objednanou inzerci otisknout po vzájemné dohodě obou stran v nej-blížejším možném termínu.
3. Partner se zavazuje, že společnosti CNC doručí při zadávání propagačního inzerátu veškeré údaje nezbytné pro řádné zveřejnění inzerce, zejména podklady pro její grafické zpracování. Společnost CNC určí termín nejpozdějšího doručení uvedených podkladů.
4. Partner je povinen respektovat technický standard časopisu ABC, v němž bude inzertní plocha po-skytnuta. Veškeré náklady spojené s vypracováním a doručením podkladů pro inzerci hradí Partner.
5. Společnost CNC je oprávněna odmítnout uveřejnění inzerce v případě, že její znění, grafické zpraco-vání nebo význam odporuje platným právním předpisům, dobrým mravům nebo zásadám a zájmům spo-lečnosti CNC.
6. Partner se zavazuje vyčerpat inzerci uvedenou v odstavci 1 tohoto článku nejpozději do 28. 2. 2018. V případě porušení této povinnosti je Partner povinen uhradit smluvní pokutu ve výši takto nevyčerpané inzerce. Smluvní pokuta dle předchozí věty je započitatelná vůči ceně plnění poskytovaného Partnerem v souladu s touto smlouvou.

7. Partner zajistí propagaci společnosti CNC, resp. jí vydávaného časopisu ABC, jako mediálního partnera ODM následujícím způsobem:

a) prezentace/promítnutí reklamního spotu propagujícího časopis ABC v místě konání tří ceremoniálů konaných během ODM (zahajovací, medailový a závěrečný ceremoniál) – spot o stopáži 30 sekund dodaný společností CNC poběží ve smyčce prezentované před samotnými ceremoniály; během této doby bude prezentován pokaždé 5x

Cena tohoto plnění činí 40.000,- Kč bez DPH.

b) prezentace/promítnutí reklamního spotu propagujícího časopis ABC v Olympijském domě v Litomyšli - spot o stopáži 30 sekund dodaný společností CNC bude po dobu konání ODM prezentován každý den 30krát

Cena tohoto plnění činí 20.000,- Kč bez DPH.

c) zajištění rozsevu remitendy časopisu ABC v počtu 4 000 ks dodané společností CNC mezi účastníky ODM (odběr v Olympijském domě, distribuce mezi účastníky doprovodných programů - besídky apod.)

Cena tohoto plnění činí 5.000,- Kč bez DPH.

d) otištění loga časopisu ABC na plakátech formátu A3 a A2 propagujících ODM prezentovaných ve školách, ve vlacích a na jiných vhodných propagačních plochách po celém Pardubickém kraji – náklad cca 1.200 ks

Cena tohoto plnění činí 15.000,- Kč bez DPH.

e) otištění loga časopisu ABC v oficiální brožuře ODM distribuované v nákladu cca 2.000 ks mezi její účastníky

Cena tohoto plnění činí 15.000,- Kč bez DPH.

g) prezentace loga časopisu ABC na webových stránkách ODM v sekci Partneři Pardubického kraje (interaktivní prolink na internetové stránky ABC) – v období od 9. 12. 2017 až do současnosti (<https://odm.olympic.cz/2018> - sekce Partneři Pardubického kraje)

Cena tohoto plnění činí 10.000,- Kč bez DPH.

h) post časopisu ABC na facebooku ODM v období od 9. 12. 2017 až do současnosti.

Cena tohoto plnění činí 15.000,- Kč bez DPH.

Celková cena plnění poskytnutého Partnerem dle tohoto odstavce činí 120.000,- Kč bez DPH.

8. Podklady pro uveřejnění loga ABC, reklamní spot a remitendní výtisky budou dodány v termínu a na místo určeném dohodou obou smluvních stran. Veškeré náklady spojené s výrobou a doručením roll upu, podkladů, spotu a remitendních výtisků hradí CNC.

#### Článek IV.

1. Účastníci této dohody prohlašují, že plnění uvedená v čl. III. této dohody (v reciproční smlouvě) byla již oběma účastníky poskytnuta, a to řádně a včas s výjimkou vystavení daňových dokladů za poskytnutá plnění.
2. Účastníci této dohody se dohodli, že za účelem řádného vedení účetnictví vystaví CNC Partnerovi daňový doklad v souladu s reciproční smlouvou. Partner vystaví CNC daňový doklad v souladu s reciproční smlouvou znějící na částku 120.000,- Kč bez DPH. Daňové doklady vystavené oběma účastníky této dohody budou označeny upozorněním NEPROPLÁCET – KOMPENZACE. Každý z účastníků této dohody je povinen vystavit daňový doklad nejpozději do 14 dnů od nabytí účinnosti této dohody. CNC souhlasí, že Partner zašle fakturu dle reciproční smlouvy v elektronické podobě na emailovou adresu [fakturace@cncenter.cz](mailto:fakturace@cncenter.cz).

3. Smluvní strany se dohodly na vzájemném zápočtu svých pohledávek uvedených odst. 2. tohoto článku (resp. v reciproční smlouvě). Započtením pohledávky Partnera a CNC zanikají v celém rozsahu.

#### **Článek V.**

Účastníci dohody shodně konstatují, že po splnění závazku uvedeného v čl. IV. této dohody budou veškeré jejich vzájemné závazky a pohledávky vyplývající ze smlouvy uvedené v čl. I. této dohody zcela vypořádané a že nebudou mít z uvedených titulů vůči sobě navzájem žádných dalších nároků, pohledávek a závazků, resp. že se každý z účastníků jakýchkoli takových dalších případných pohledávek či jiných nároků vůči druhému účastníkovi této dohody výslovně jejím podpisem vzdává.

#### **Článek VI.**

##### **Závěrečná ustanovení**

1. Vzájemná práva a povinnosti účastníků v této smlouvě výslovně neupravená se řídí příslušnými právními předpisy, zejména občanským zákoníkem.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom stejnopisu obdrží každá ze smluvních stran.
3. Tato dohoda o narovnání byla schválena Radou Pardubického kraje dne ..., usnesením č. ..., s nímž je tato smlouva v souladu.
4. Tato dohoda nabývá platnosti podpisem poslední ze smluvních stran a účinnosti zveřejněním v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že Partner bezodkladně po uzavření této dohody odešle dohodu k řádnému uveřejnění do registru smluv vedeného Ministerstvem vnitra ČR. O uveřejnění dohody Partner bezodkladně informuje CNC, nebyl-li jeho kontaktní údaj uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.
5. Smluvní strany shodně prohlašují, že jsou způsobilé k tomuto právnímu jednání, že si dohodu před jejím podpisem přečetly, rozumí jí a s jejím obsahem souhlasí v plném rozsahu, a že ji uzavírají svobodně a vážně. Na důkaz výše uvedeného připojují své vlastnoruční podpisy.

V Praze dne

V Pardubicích dne

.....  
.....  
za CZECH NEWS CENTER a.s.  
PhDr. Libuše Šmuclerová, předsedkyně představenstva

.....  
.....  
za Partnera  
JUDr. Martin Netolický, Ph.D., hejtman

.....  
.....  
za CZECH NEWS CENTER a.s.  
Ing. Tomáš Stránský, člen představenstva